



**festival
and competition
program**

**programul
festivalului
și concursului**



Organizator / Organiser:



Co - organizator / Co - organiser:



Parteneri / Partners:



MINISTERUL CULTURII ȘI
IDENTITĂȚII NAȚIONALE



Finanțatori / Funded by:



Sponsori / Sponsors:

CHIMIMPORTEXPORT - PLURIMEX S.R.L.



Parteneri media / Media partners:



Member of the
Alink-Argerich
Foundation



Cu sprijinul / With the support of:

**Chez Marie, Art Channel, Dr. Luigina Ghelerter & George Brânduș, Octavia Maria Buzgariu,
Cornelia Bronzetti, Aristide Caranda, Peter Grossmann**

ECHIPA TEAM

DIRECTIA FESTIVALULUI / FESTIVAL MANAGEMENT

Steluța RADU - membru fondator / founding member
Viorica RĂDOI - membru fondator / founding member

CONSULTANT ARTISTIC & PR / ARTISTIC & PR CONSULTANT

Mioara BÂSCĂ

COORDONATORI FESTIVAL & CONCURS

Smaranda MURGAN
Carmen DINCA

COMITET DE ORGANIZARE / ORGANISING COMMITTEE

Mihaela IONESCU - Secretar Festival / Secretary of the Festival
Ana-Maria CIORNEI - Secretar Juriu / Secretary of the Jury
Luiza AVRAM - Secretar Juriu / Secretary of the Jury
Cristina GÂRBEA - Secretar Juriu Studenți / Secretary of the Students' Jury

TRADUCERI - TRANSLATIONS

Dana BARTZER
Smaranda RĂDOI
Ion RĂDOI

COLABORATORI - CONTRIBUTORS

Marius GHEMIGIAN - creative
Ana DIACONU - PR
Bogdan BALEA - IT

VOLUNTARI / VOLUNTEERS

Ana BĂDICĂ
Ruxandra BOARIU
Monica GEMENE
Fabiola IONIȚĂ
Marius BOLDEA
Mihail CALOIANU
Nicolae CONSTANTINESCU
Andrei CRĂCIUN
Gabriel GÎȚAN
Marius GROZA
Marcel LAZĂR
Nil MLADIN
Claudiu PITULAN

MESAJUL MEMBRILOR FONDATORI



Nu-i aşa că toţi admirăm o locuinţă în care se află un pian adevărat, mare şi impunător? De ce oare acest instrument provoacă o reală fascinaţie?

Într-o epocă în care comunicarea inter-umană e tot mai superficială, mai săracă în profunzimea subiectelor abordate, noi organizatorii *Festivalului Majura - Momente Muzicale Magice* vă propunem pentru câteva zile, părăsirea banalului cotidian și conectarea cu universul armonios al dialogului în doi.

Viteza cu care se derulează evenimentele vieții cotidiene de azi, este egalată doar de mijloacele computerizate aflate la îndemâna tuturor. Fie din comoditate, fie din nevoie ca informațiile să ajungă în cel mai scurt timp posibil la cei cărora le sunt destinate, ne complacem în a uita ce înseamnă plăcerea unei con vorbiri între patru ochi sau farmecul unei vești primite prin intermediul unei epistole scrise de mână. Dacă vom încerca totuși să nu uităm că muzica este un mijloc nobil de comunicare, cu siguranță ne vom bucura de fiecare dată când avem ocazia să

promovăm o manifestare competitivă, care să încurajeze perpetuarea comunicării prin intermediul artei sunetelor.

Nu-i aşa că toţi admirăm o locuinţă în care se află un pian adevărat, mare şi impunător? De ce oare acest instrument provoacă o reală fascinaţie? Să nu uităm că de-a lungul istoriei muzicii pianul s-a afirmat ca un adevărat rege neîncoronat al tuturor instrumentelor. De aceea a fost ales ca partener ideal al acestora în cele mai minunate pagini ale creației camerale.

De aici am pornit când am inițiat Concursul Internațional de Duo *Suzana Szörenyi*, competiție inedită ce se dorește, și până acum a reușit, a fi o oczie elevată și originală pentru comunicarea „împreună” prin intermediul creației pentru două piane, pian la patru mâini și voce-pian.

Cea de-a doua ediție a Concursului din acest an, deschisă profesioniștilor, dar având o

secțiune rezervată și amatorilor, reunește concurenți din peste 18 țări de pe patru continente, iar din datele pe care le avem rezultă că performanțele prestațiilor interpretative vor atinge un nivel de înaltă ținută artistică.

Acest proiect cultural este finanțat în cadrul Programului cultural *București - Oraș participativ*, de către Primăria Generală a Capitalei prin Centrul de Proiecte Culturale ARCUB.

Mulțumim domnului Lucian Romașcanu, Ministrul Culturii și Identității Naționale și, totodată, tuturor sponsorilor și donatorilor care au contribuit la realizarea în bune condiții a acestui proiect ambicioz.

Urăm succes tuturor concurenților și vă așteptăm în număr cât mai mare în sălile Universității Naționale de Muzică din București, la Ateneul Român și la Sala Mică a Palatului – MNAR.

PROF. UNIV. DR. STELUȚA RADU
PROF. UNIV. DR. VIORICA RĂDOI



MESSAGE FROM THE FOUNDING MEMBERS

Is it not true that we all feel admiration for homes housing real, wonderful grand pianos? What produces this real magic?

At a time when human communication is getting increasingly superficial and the subject matter of discussions more and more shallow, the organizers of the *Majura - Magic Musical Moments Festival* wish to invite you to abandon your mundane routine for a few days and to enter the harmonious universe of the dialogue.

The speed of everyday life can only be equalled by computer-like devices now within everybody's reach. Be it out of convenience or of the need to convey information in the shortest time possible, we keep forgetting that a face-to-face conversation or a handwritten letter produce immense pleasure. If we try to keep in mind that music is among the noblest means of communication, we will surely rejoice in every opportunity of promoting competitions that

encourage communication through the art of sound. Is it not true that we all feel admiration for homes housing real, wonderful grand pianos? What produces this real magic? Let us remember that throughout the history of music the piano has been regarded as the uncrowned king of instruments. That is why it has always been the ideal partner in chamber music.

That was the starting point of the *Suzana Szörenyi International Duo Competition*, which attempts and so far has succeeded to provide an elevated opportunity of communicating "together". And by "together" we mean two pianos duo, four hands piano and voice – piano duo. This year's second edition, open to both professionals and amateurs, gathers competitors from over 18 countries and 4

continents, and we can anticipate outstanding, first-class performances.

This cultural project is financed by the Bucharest City Hall through its Cultural Projects ARCUB Centre, as part of the *Bucharest Participative City* initiative.

We also wish to extend our warmest thanks to Mr. Lucian Romaşcanu, Minister of Culture and National Identity, as well as our sponsors and contributors who support us in successfully completing this daring project.

Let us wish good luck and success to all our competitors and welcome you all to our concert halls: the National University of Music from Bucharest, the Romanian Athenaeum and the Auditorium Hall of the Romanian National Museum of Arts.

**PROF. STELUȚA RADU, PHD
PROF. VIORICA RĂDOI, PHD**



ARCUB | Programul de Finanțare Nerambursabilă pentru Operatorii Culturali

Cu o experiență de peste 21 de ani de activitate dedicată promovării identității culturale a Capitalei în toate formele de expresie artistică, ARCUB susține anual peste 200 de proiecte proprii, în parteneriat sau finanțate. Partener constant al unor evenimente cu tradiție pe scena culturală a Bucureștiului, ARCUB pune accent, în egală măsură, pe condiția de susținător al noilor viziuni care aparțin creatorilor de expresie contemporană. Astfel ARCUB susține în fiecare an, prin Programul de Finanțare Nerambursabilă pentru Operatorii Culturali, proiecte ale asociațiilor culturale și ale independentilor din Teatru, Arte Vizuale, Dans, Muzică și Educație prin cultură, printre care proiecte de incluziune socială și dialog intercultural, teatru educațional, proiecte împotriva discriminării, rezidențe pentru artiști emergenți, festivaluri de animație, improvizare, muzică balcanică, muzică veche sau dans contemporan.



**Proiect finanțat
în programul
București
Oraș participativ**

MESAJUL SPONSORULUI PRINCIPAL

Message from the Main Sponsor

Încă din stadiu incipient, proiectul Concursului Internațional de Duo Suzana Szörenyi ne-a entuziasmat mai ales datorită prezenței secțiunilor interpretare pian la patru mâini, la două piane, voce - pian.

Ceea ce ne-a impresionat în mod deosebit a fost existența secțiunii pentru amatori. Pentru iubitorii de muzică de o altă profesie, aceasta reprezintă o oportunitate unică de a cânta, de a se simți ca un adevărat interpret profesionist și a de lăua parte la un eveniment cultural internațional.

În poziția mea de pianist amator, am participat cu multă bucurie alături de fiul meu, în cadrul primei ediții, la secțiunea Hobby - pian la patru mâini și am fost onorați să deschidem lista premiaților acestei secțiuni speciale. O experiență deosebită, dar și ce emoții mari acolo sus pe scenă!

Participarea tuturor concurenților de la prima ediție a Concursului a fost deosebită, de calitate, cu intrepări de înaltă ținută din Polonia, Estonia, Germania, Republica Moldova și România. Ne va face plăcere deosebită să reascultăm anul acesta pe câțiva dintre câștigătorii ediției trecute.

Cu același entuziasm, în firma Chimimportexport-Plurimex, pe care o conduc, am menținut ca tradiție susținerea tinerelor talente. Astfel, odată cu aflarea informațiilor despre acest proiect deosebit, am implicat compania și am hotărât sponsorizarea primei ediții a Concursului. Succesul deosebit al primei ediții ne-a confirmat justitia demersului nostru și de aceea ne vom implica și în sponsorizarea celei de-a două ediții.

Este o onoare pentru noi să acordăm premiul I echipei câștigătoare a secțiunii de duo cameral liric-dramatic și să contribuim în acest fel și noi la aprecierea lor.

Așteptăm cu multă nerăbdare a doua ediție a Concursului Internațional de Duo Suzana

Even from an early stage, the Suzana Szörenyi International Duo Competition project thrilled us by the presence of sections four hands piano duo, two pianos duo, voice - piano duo.

What really impressed us was the existence of the amateur section. For music lovers of another profession, this is a unique opportunity to play, feel like a true professional performer and take part in an international cultural event.

In my position as an amateur pianist, I participated with great joy along with my son in the first edition of the Hobby piano section on four hands and we were honored to open the list of awards for this special section.

What a great experience, and what big emotions there on the stage!

The participation of all competitors from the first edition of this Contest was special, of high quality, with high-profile performers from Poland, Estonia, Germany, the Republic of Moldova and Romania. This year, we will be very pleased to listen once again to some of the winners of the previous edition.

I kept over the years, with the same enthusiasm in the company I am leading,

Chimimportexport-Plurimex, the tradition of supporting the development of young talents.

So, with the information on this special project, we involved the company and decided to sponsor the first edition of the Contest. The special success of

the first edition has confirmed the fairness of our approach and we will continue by sponsoring the second edition as well.

It is an honor for us to award the prize to the winning team of the lyrical chamber duo section and to contribute in this way to their appreciation.

We are looking forward to a very successful second edition of the International Duo



Anca Dalea



**Deschiderea Festivalului Internațional de Duo
Majura - Momente Muzicale Magice și a
Concursului Internațional de Duo Suzana Szörenyi**

Festival and Competition Opening Gala

Muzeul Național de Artă al României / Romanian National Museum of Arts

Sala Mică a Palatului / Auditorium Hall

21 octombrie 2017, ora 19:00 / 21st of October 2017, h 19:00

Momente muzicale cu laureatii primei editii a Concursului Internațional de Duo *Suzana Szörenyi* / 2016 Edition prize winners Recital

Larisa Emanuela Dorcioman & Darius Emanuel Mot - Duo pianistic la 4 mâini / 4 hands piano Duo

Rodica Ștefan & Andra Demidov - Duo voce-pian / Voice-piano Duo

Daniel Dascălu & Iulian Ochescu - Duo pianistic la 4 mâini / 4 hands piano Duo

Sergiu Coltan & Bianca Murariu - Duo voce-pian / Voice-piano Duo

Cristiana Mihart & Abel Corban - Duo pianistic la 2 plane / 2 pianos Duo

În program lucrări de / Works by:

P. I. Ceaikovski, S. Joplin, F. Schubert, R. Leoncavallo, D. Dediu, R. Schumann, G. Orbán, W. Lutosławski.

Intrarea liberă

**festivalul international de duo
momente muzicale magice**

competiție

concursul internațional de duo

Suzana Zörenyi

Sâmbătă, 21 octombrie 2017

Sala Mică a Palatului - Muzeul Național de Artă al României

19:00 – 21:00 Gala de deschidere

Duminică, 22 octombrie 2017

Universitatea Națională de Muzică din București - Sala Auditorium

15:00 – 16:30 Etapa eliminatorie – secțiunea Duo camerale liric-dramatic

17:00 – 18:30 Etapa eliminatorie – secțiunea Duo camerale liric-dramatic

Luni, 23 octombrie 2017

Universitatea Națională de Muzică din București - Sala Auditorium

10:00 – 11:00 Etapa eliminatorie – secțiunea Duo pianistic la patru mâini

11:30 – 12:30 Etapa eliminatorie – secțiunea Duo pianistic la patru mâini

15:00 – 16:30 Etapa eliminatorie – secțiunea Duo camerale liric-dramatic

17:00 – 18:30 Etapa eliminatorie – secțiunea Duo camerale liric-dramatic

Marți, 24 octombrie 2017

Universitatea Națională de Muzică din București - Sala Auditorium

10:00 – 11:40 Etapa eliminatorie – secțiunea Duo pianistic la patru mâini

14:00 – 15:30 Etapa eliminatorie – secțiunea Duo camerale liric-dramatic

16:00 – 17:30 Etapa eliminatorie – secțiunea Duo camerale liric-dramatic

Miercuri, 25 octombrie 2017

Universitatea Națională de Muzică din București - Sala George Enescu

10:00 – 11:30 Etapa eliminatorie – secțiunea Duo pianistic la două piane

12:00 – 13:30 Etapa eliminatorie – secțiunea Duo pianistic la două piane

16:00 – 17:30 Etapa eliminatorie – secțiunea Duo pianistic la două piane

18:00 – 19:30 Etapa eliminatorie – secțiunea Duo pianistic la două piane

Joi, 26 octombrie 2017

Universitatea Națională de Muzică din București - Sala George Enescu

10:00 – 11:30 Etapa eliminatorie – secțiunea Duo pianistic la două piane

12:00 – 13:30 Etapa eliminatorie – secțiunea Duo pianistic la două piane

16:00 – 17:30 Finala – secțiunea Duo pianistic la patru mâini

18:00 – 19:30 Finala – secțiunea Duo pianistic la patru mâini

Vineri, 27 octombrie 2017

Universitatea Națională de Muzică din București - Sala Auditorium

10:30 – 11:30 Etapă de concurs – secțiunea Duo Hobby amatori

11:30 – 12:30 Etapă de concurs – secțiunea Duo Hobby mixt

Sâmbătă, 28 octombrie 2017

Universitatea Națională de Muzică din București - Sala George Enescu

14:00 – 15:30 Finala – secțiunea Duo pianistic la două piane

16:00 – 17:30 Finala – secțiunea Duo pianistic la două piane

18:00 – 19:30 Finala – secțiunea Duo pianistic la două piane

Duminică, 29 octombrie 2017

Universitatea Națională de Muzică din București - Sala George Enescu

10:00 – 13:00 Finala – secțiunea Duo camerale liric-dramatic

Sala Mică a Palatului - Muzeul Național de Artă al României

19:00 – 21:00 Festivitatea de premiere

La toate etapele concursului intrarea este liberă.





Recital de duo pianistic in memoriam Suzana Szörenyi
Piano duo recital in memoriam Suzana Szörenyi

Ateneul Român / Romanian Atheneum
Sala Mare / Great Hall
24 octombrie 2017, ora 19:00 / 24th of October 2017, h 19:00

ADAM PIÓRKOWSKI
(Polonia / Poland)
&
MIKOŁAJ ANDRZEJ SIKAŁA
(Polonia / Poland)

Laureați cu premiul I la prima ediție a Concursului Internațional de Duo *Suzana Szörenyi*
First prize winners of the first edition of the *Suzana Szörenyi* International Duo Competition

P. Hindemith - Sonata pentru două piane
I. Stravinski - Le sacre du printemps (ar. pentru pian la patru mâini)
D. Milhaud - Scaramouche op. 165b
N. Kapustin - Paraphrase on Dizzy Gillespie's „Manteca” op. 129
P. Grainger/G. Gershwin - Fantasy on Porgy and Bess

Biletele se pot achiziționa de la Casa de bilete a Ateneului Român.
The tickets are available at the Romanian Atheneum.

festivalul international de duo
momente muzicale magice

**Recital extraordinar de duo pianistic & Festivitatea
de decernare a premiilor Concursului Internațional
de Duo Suzana Szörenyi**

Piano duo extraordinary recital & Competition Closing Gala



Muzeul Național de Artă al României / Romanian National Museum of Arts

Sala Mică a Palatului / Auditorium Hall

29 octombrie 2017, ora 19:00 / 29th of October 2017, h 19:00

CHENYIN LI

(Marea Britanie / Great Britain)

&

TAMÁS VESMÁS

(Franța / France)

W. A. Mozart - Sonata KV 521, în Do major, pentru pian la 4 mâini

G. Bizet - *Jeux d'enfants*, op. 22, pentru pian la 4 mâini

M. Ravel - *Sites auriculaire*, pentru 2 piane - *Habanera & Entre cloches*

Intrarea este liberă / Free entrance



Masterclass-uri de pian, duo pianistic, canto și lied
Piano, piano duo, canto & lied masterclasses

Universitatea Națională de Muzică din București / National University of Music from Bucharest

Sala Auditorium / Auditorium Hall

27 octombrie 2017, ora 14:00 / 27th of October 2017, h 14:00

IOANA BENTOIU (Elveția / Switzerland) - Masterclass de canto / Canto masterclass

Universitatea Națională de Muzică din București / National University of Music from Bucharest

Sala Auditorium / Auditorium Hall

30 octombrie 2017, ora 11:00 / 30th of October 2017, h 11:00

TAMÁS VESMÁS (Franța / France) - Masterclass de pian & duo pianistic / Piano & piano duo masterclass

Universitatea Națională de Muzică din București / National University of Music from Bucharest

Sala Auditorium / Auditorium Hall

30 octombrie 2017, ora 16:00 / 30th of October 2017, h 16:00

CHENYIN LI (Marea Britanie / Great Britain) - Masterclass de pian & duo pianistic / Piano & piano duo masterclass

Universitatea Națională de Muzică din București / National University of Music from Bucharest

Sala George Enescu / George Enescu Hall

30 octombrie 2017, ora 11:00 / 30th of October 2017, h 11:00

GEORGE CRĂSNARU (Germania / Germany) - Masterclass de canto / Canto masterclass

Universitatea Națională de Muzică din București / National University of Music from Bucharest

Sala George Enescu / George Enescu Hall

30 octombrie 2017, ora 16:00 / 30th of October 2017, h 16:00

PETER GROSSMANN (Germania / Germany) - Masterclass de lied / Lied masterclass

Detalii: <http://concursul-suzanaszoerenyi.ro>

**festivalul international de duo
momente muzicale magice**



JURIUL

JURY

Juriul secțiunilor Duo pianistic la 4 mâini și la 2 piane 4 hands and 2 pianos Duo sections Jury



CHENYIN LI
PIANISTĂ / PIANIST
MAREA BRITANIE / GREAT BRITAIN



IRIT RUB
PIANISTĂ / PIANIST
ISRAEL



MIRABELA DINA
PIANISTĂ / PIANIST
GERMANIA / GERMANY



TAMÁS VESMÁS
PIANISTĂ / PIANIST
FRANȚA / FRANCE



STELUȚA RADU
PIANISTĂ / PIANIST
ROMÂNIA



VIORICA RĂDOI
PIANISTĂ / PIANIST
ROMÂNIA



DUMITRU AVAKIAN
MUZICOLOG / MUSICOLOGIST
MAREA BRITANIE / GREAT BRITAIN



RUXANDRA DONOSE
MEZZOSOPRANĂ / MEZZOSPRANO
AUSTRIA



IOANA BENTOIU
SOPRANĂ - SOPRANO
ELVEȚIA - SWITZERLAND



GEORGE CRĂSNARU
BAS / BASS
GERMANIA - GERMANY



PETER GROSSMANN
PIANIST
GERMANIA - GERMANY



STELUȚA RADU
PIANISTĂ / PIANIST
ROMÂNIA



VIORICA RĂDOI
PIANISTĂ / PIANIST
ROMÂNIA



MIHAI COSMA
MUZICOLOG / MUSICOLOGIST
ROMÂNIA

JURIUL

JURY

Juriul secțiunilor Duo Hobby - Amatori și Mixt Hobby Duo sections Jury - Amateur and Mixed



CORNELIA BRONZETTI
VIOLONISTĂ / VIOLONIST
ROMÂNIA



CRISTINA SIMIONESCU
SOPRANĂ / SOPRANO
ROMÂNIA



CORINA IBĂNESCU
PIANISTĂ / PIANIST
ROMÂNIA



MIOARA BÂSCĂ
MUZICOLOG / MUSICOLOGIST
ROMÂNIA



ION BOGDAN ȘTEFĂNESCU
FLAUTIST / FLUTIST
ROMÂNIA

Juriul studenților UNMB NUMB Students' Jury



CRISTIANA MIHART
PIANISTĂ / PIANIST



VLAD GÎNȚĂ
PIANIST



TEODORA CHIRCĂ
PIANISTĂ / PIANIST



AMELIA STOICESCU
SOPRANĂ / SOPRANO



GEORGIANA DUMITRU
SOPRANĂ / SOPRANO



IOAN BREHUESCU
BARITON / BARITONE



BENEDICTA PAVEL
MUZICOLOG / MUSICOLOGIST

PREMII

Valoarea totală a premiilor este de 30.000 euro impozabili.

Duo pianistic la patru mâini

Categorie A

Premiul I - 1.400 euro

Premiul II - 1.000 euro

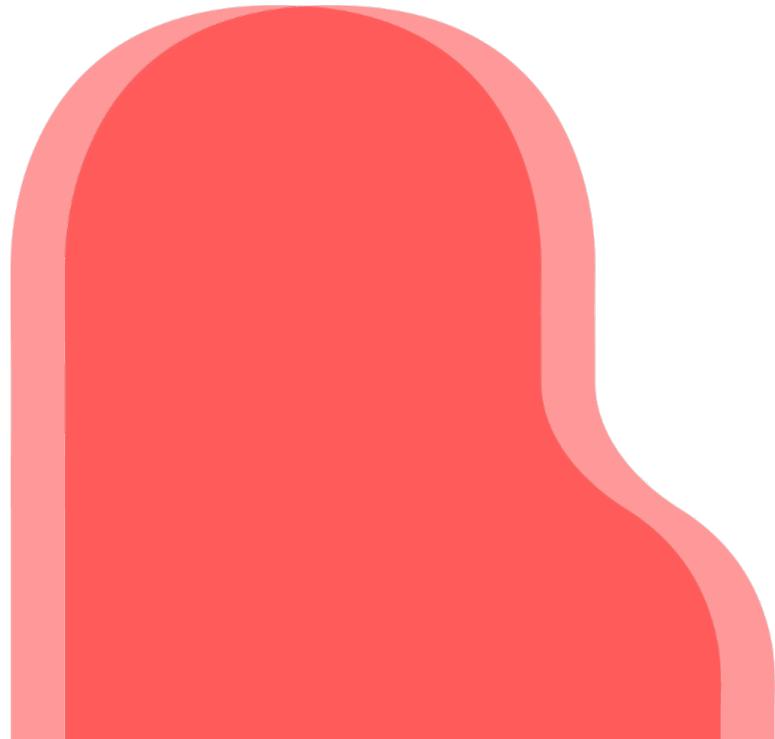
Premiul III - 600 euro

Categorie B

Premiul I - 4.000 euro

Premiul II - 2.500 euro

Premiul III - 1.500 euro



Duo pianistic la două piane

Premiul I - 4.000 euro

Premiul II - 2.500 euro

Premiul III - 1.500 euro

Duo cameră liric-dramatic (voce-pian)

Premiul I - 4.000 euro

Premiul II - 2.500 euro

Premiul III - 1.500 euro

Duo Hobby

Amatori - 1.500 euro

Mixt - 1.500 euro

Premii speciale:

- Premiu pentru cea mai bună interpretare a unui lied pe versuri originale în limba maghiară, acordat de Institutul Maghiar Balassi din Bucureşti
- Premiul Pascal Bentoiu pentru cea mai bună interpretare a unui lied românesc, acordat de Uniunea Compozitorilor și Muzicologilor din România
- Premiul publicului
- Premiul Juriului studenților din Universitatea Națională de Muzică din Bucureşti
- Diplome de finalist și alte premii

Note:

- Deciziile Juriului sunt irevocabile
- Juriul își rezervă dreptul de a nu acorda toate premiile

PRIZES

Total amount of prizes – 30.000 euro (taxes included).

Piano Duo – four hands

A Category

First prize - 1.400 euro
Second prize - 1.000 euro
Third prize - 600 euro

B Category

First prize - 4.000 euro
Second prize - 2.500 euro
Third prize - 1.500 euro

Piano Duo – two pianos

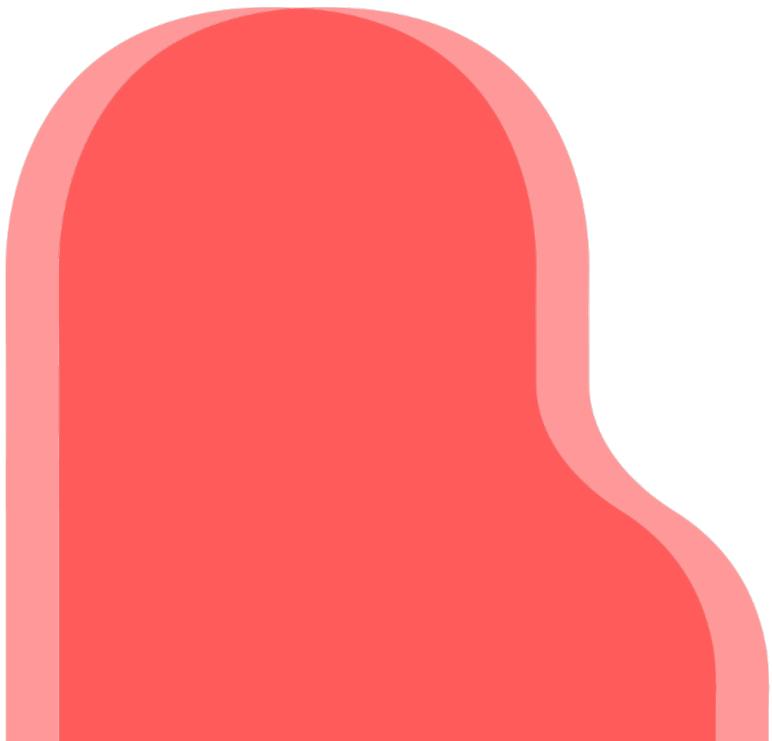
First prize - 4.000 euro
Second prize - 2.500 euro
Third prize - 1.500 euro

Dramatic and lyric chamber Duo (voice-piano)

First prize - 4.000 euro
Second prize - 2.500 euro
Third prize - 1.500 euro

Hobby Duo

Amateurs Duo prize - 1.500 euro
Mixed Duo prize - 1.500 euro

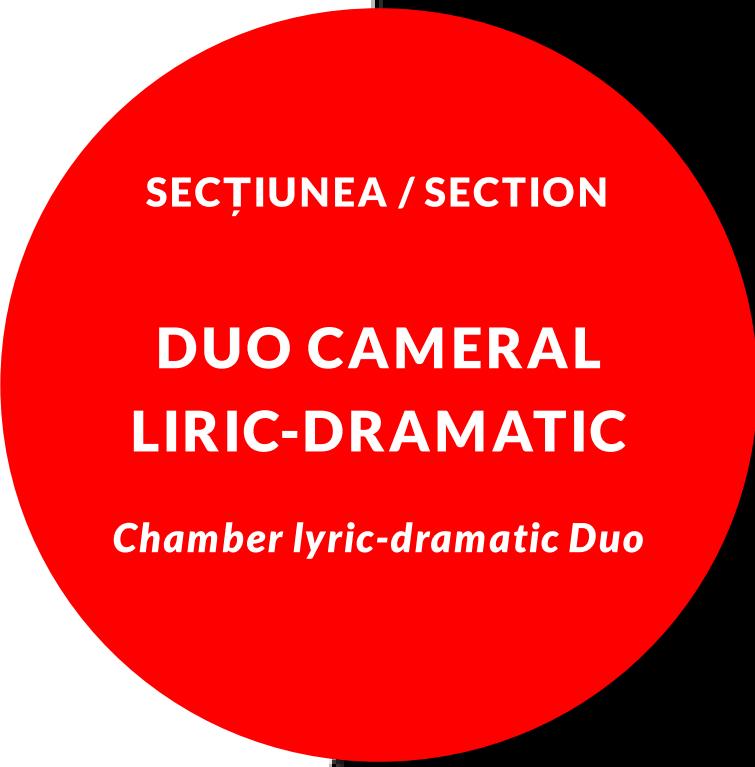


Special prizes:

- Prize for the best interpretation of a lied written on the original lyrics in hungarian language awarded by the Balassi Hungarian Cultural Institute from Bucharest
- Pascal Bentoiu Prize for the best interpretation of a Romanian lied awarded by the Romanian Composers and Musicologists Union
- Prize awarded by the audience
- Prize awarded by the Jury of the National University of Music from Bucharest students'
- Finalist diploma and other prizes

Notes:

- The Jury's decisions are irrevocable
- The Jury reserves the right to not award all prizes



SECȚIUNEA / SECTION

**DUO CAMERAL
LIRIC-DRAMATIC**

Chamber lyric-dramatic Duo

SECȚIUNEA / SECTION

DUO CAMERAL LIRIC-DRAMATIC

Chamber lyric-dramatic Duo



Vlad Alexandru Robu
ROMÂNIA

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:

- O. Respighi – Nebbie
J. Sibelius – Den första kyssen, Op.37
R. Strauss – Traum durch die Dämmerung, Op.29, nr.1
F. P. Tosti – Vorrei morire
G. Puccini – Tra voi, belle - Manon Lescaut, Act 1
W. A. Mozart – Del più sublime soglio - La Clemenza di Tito, Act 1, KV 196

Etapa finală / Final round:

- L. van Beethoven – Wonne der Wehmut, Op.83, nr.1
R. Schumann – In der Fremde - Liederkreis, op. 39, nr. 1
F. Liszt – Lebe wohl! / Isten veled! (S. 299 /1)
G. Enescu – Changeons propos, c'est trop chanté..., nr. 6
U. Giordano – Amor ti vieta – Fedora, Act 2
P. I. Ceaikovski – Kuda, Kuda vi udalilis – Evgheni Oneghin, Act 2



Bogdan Marian Nicola
ROMÂNIA



Michael Rakotoarivony
MADAGASCAR

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:

- F. Schubert – Fischerweise
R. V. Williams – The Vagabond (The Songs of Travel)
H. Duparc – L'invitation au voyage
M. Ravel - La pintade (Histoires naturelles)
G. Donizetti - Bella siccome un Angelo – Don Pasquale
R. Wagner - O du mein holder Abendstern – Tannhäuser

Etapa finală / Final round:

- F. J. Haydn - Sailor's Song (12 English Canzonettas)
R. Schumann – In der Fremde – Liederkreis, op. 39, nr. 1
Z. Kodály – Búsan csörög a lomb
G. Dima – A venit un lup din crâng
G. Donizetti - Bella siccome un Angelo – Don Pasquale
C. Gounod – Mab, la Reine des mensonges - Romeo et Juliette



Teodora Oprisor
ROMÂNIA



Antonia Cosmina Stancu
ROMÂNIA

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:

- F. Liszt - Die Drei Zigeuner
P. I. Ceaikovski - Niet tolka
G. Enescu - Le désert
F. Obradors - El vito
V. Bellini - Se Romeo t'uccise un figlio - I Capuleti e I Montecchi
J. Massenet - Ces lettres!... Je vous écrit de ma petite chambre - Werther

Etapa finală / Final round:

- W. A. Mozart- Als Luise die Briefe
R. Schumann – In der Fremde – Liederkreis, op. 39, nr. 1
Z. Kodály Hárrom út előttem
S. Păutza - Din vise dragi poeme
P. I. Ceaikovski - Da, chas Nastal! - Fecioara din Orleans
G. Donizetti - Oh, mio Fernando - La Favorita



Andra Demidov
ROMÂNIA

SECȚIUNEA / SECTION

DUO CAMERAL LIRIC-DRAMATIC

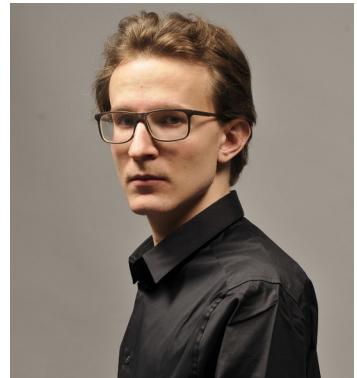
Chamber lyric-dramatic Duo



Florina Ilie
ROMÂNIA

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
F. Mendelssohn-Bartholdy - Die liebende schreibt, op. 86, nr. 3
C. Debussy - Romance
R. Strauss - Schlechtes Wetter, op. 69, nr. 5
F. Schubert - Gretchen am Spinnrade Op. 2
V. Bellini - Ah, non credea... Ah, non giunge l'uman pensiero - La Sonnambula
G. Puccini - Quando m'en vo - La Bohème

Etapa finală / Final round:
Z. Kodály - Nausikaa
C. P. Basacopol - Intrebari - ciclul de lieduri Meșterul Manole
F. J. Haydn - Piercing Eyes, HOB XXVI:35 II
R. Schumann - In der Fremde - Liederkreis, op. 39, nr. 1
W. A. Mozart - Ach, ich liebte - Die Entführung aus dem Serail
G. C. Menotti - Monica's Walz - The Medium



Daniel Dascălu
ROMÂNIA



Elena Adriana Pantazică
ROMÂNIA

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
S. Rachmaninov - Ne poi krasavitsa
G. Enescu - Armes Mägdelein
M. Negrea - Mugurii
G. Balint - Piano
G. Verdi - Qui! Qui... O fatidica foresta - Giovanna d'Arco
A. Dvořák - Měsíčku na nebi hlubokem - Rusalka

Etapa finală / Final round:
L. van Beethoven - Die Ehre Gottes aus der Natur - 6 lieduri, op. 48
R. Schumann - In der Fremde - Liederkreis, op. 39, nr. 1
Z. Kodály - Tuttad, tuttad - Énekszó, op. 1, nr. 15
M. Jora - Lupii
F. Alfano - Giunge il treno... Dio pietoso - Risurrezione
R. Wagner - Du bist der lenz - Die Walküre



Petrescu Cezara Florentina
ROMÂNIA



Daniela Bucșan
REPUBLICA MOLDOVA / REPUBLIC OF MOLDOVA

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
P. I. Ceaikovski - Ia li v pole da ne travushka bila
F. Schubert - Du bist die Ruh
R. Strauss - Cacilie
G. Enescu - Galop
W. A. Mozart - Ach ich liebte - Die Entführung aus dem Serail
V. Bellini - Eccomi in lieta vesta... Oh! quante volte - I Capuleti e i Montecchi

Etapa finală / Final round:
W. A. Mozart - Dans un bois solitaire
R. Schumann - In der Fremde - Liederkreis, op. 39, nr. 1
Z. Kodály - Verbunk
S. Dragoi - Flori Albe
A. Dvorak - Rusalka
L. van Beethoven - Oh var' ich schon mit dir vereint - Fidelio



Miriam Elena Drașovean
ROMÂNIA

SECȚIUNEA / SECTION

DUO CAMERAL LIRIC-DRAMATIC

Chamber lyric-dramatic Duo



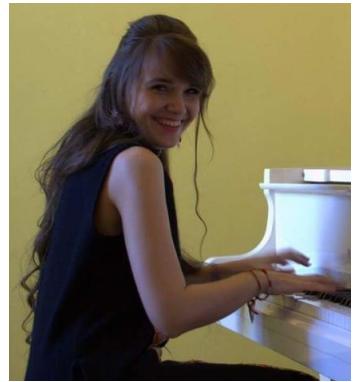
Verlan Valentina Elena
ROMÂNIA

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:

- O. Messiaen - Pourquoi
- R. Georgescu - Amurg de toamnă
- B. Bartók - Ha kimegyek arr'a magos tetőre
- R. Strauss - Schlagende Herzen
- G. Donizetti - Quel guardo cavaliere - Don Pasquale
- W. A. Mozart - O, zittre nicht - Die Zauberflöte

Etapa finală / Final round:

- W. A. Mozart - Lied der Freiheit
- R. Schumann - In der Fremde – Liederkreis, op. 39, nr. 1
- B. Bartók - Ha kimegyek arr'a magos tetőre
- R. Georgescu - Amurg de toamnă
- J. Offenbach - Les oiseaux dans la charmille - Les contes d'Hoffmann
- G. Verdi - Caro nome - Rigoletto



**Ioana Valentina
Cojuharov**
ROMÂNIA



George Ionuț Vîrban
ROMÂNIA

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:

- S. Rachmaninov - Arion
- R. Strauss - Allerseelen
- F. Schubert - Du bist die Ruh
- G. Enescu - Si j'étais Dieu
- G. Donizetti - Una furtiva lagrima - L'elisir d'amore
- P. I. Ceaikovski - Kuda, kuda - Evgheni Oneghin

Etapa finală / Final round:

- D. Gheciu - Și dacă...
- W. A. Mozart - An Chloe
- R. Schumann - In der Fremde – Liederkreis, op. 39, nr. 1
- O. György - Prücsök s hangya
- P. I. Ceaikovski - Kuda, kuda - Evgheni Oneghin
- P. Bentoiu - A fi sau a nu fi - Hamlet



Miriam Elena Drașovean
ROMÂNIA



Panca Mihaela
ROMÂNIA

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:

- E. Chausson - Le temps des lilas
- H. Wolf - Mignon
- N. Rimski-Korsakov - Son v lietniu noci
- A. Pop - J'ai un cheval dans ma tête
- G. Donizzetti - Prendi per me sei libero - L'elixir d'amore
- C. Gounod - Ah, je ris de me voir si belle - Faust

Etapa finală / Final round:

- F. J. Haydn - Fidelity
- R. Schumann - In der Fremde – Liederkreis, op. 39, nr. 1
- Béla Bartók - Bordal
- S. Drăgoi - Crizanteme
- P. I. Ceaikovski - Otchego eto prezhe ne znala - Iolanta
- V. Bellini - Qui la voce... Vien, diletto' - I Puritani



Ioana Enea
ROMÂNIA

SECȚIUNEA / SECTION

DUO CAMERAL LIRIC-DRAMATIC *Chamber lyric-dramatic Duo*



Jean-Kristof Bouton
FRANȚA / FRANCE

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:

F. Schubert - Erlkonig
G. Enescu - Le Désert
G. Mahler - Ich hab'ein glühend Messer - Lieder eines fahrenden Gesellen
R. Schumann - Ich grolle nicht
A. Thomas - Ô vin, dissipe la tristesse - Hamlet
G. Verdi - Eri tu che macchiavi - Un Ballo in Maschera

Etapa finală / Final round:

W. A. Mozart - Das lied der Trennung
R. Schumann - In der Fremde – Liederkreis, op. 39, nr. 1
N. Bretan - Parisban jart az Ösz
S. Dragoi - Crizanteme
G. Verdi - E Sogno, o Realta? - Falstaff
J. Massenet - Vision Fugitive - Hérodiade



Adina Florentina Alupei
ROMÂNIA



Daniela Goria
ROMÂNIA

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:

F. Schubert - Lied der Delphine
F. Mendelssohn-Bartholdy - Neue Liebe
F. Liszt - Die Lorelei
R. Strauss - Morgen
G. Rossini - Sventurata! Mi credea comandar - La Cenerentola
L. Bernstein - Glitter and Be Gay - Candide

Etapa finală / Final round:

L. van Beethoven - Lied aus der Ferne
R. Schumann - In der Fremde – Liederkreis, op. 39, nr. 1
B. Bartók - Tölök a nagy erdő útját
F. Donceanu - Testament
J. Offenbach - Les oiseaux dans la charmille - Les Contes d'Hoffmann
G. Rossini - En Proie à la tristesse - Le Comte Ory



Adina Florentina Alupei
ROMÂNIA



Livia Antal
ROMÂNIA

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:

C. Debussy - Noel des enfants qui n'ont plus de maison, L 139
G. Faure - Apres un reve - Trois Melodies, op. 7, nr. 1
R. Strauss - Allerseelen - Acht Lieder aus Letzte Blätter, op. 10
F. Donceanu - Bâlci in Aldebaran
G. Verdi - Ave Maria - Otello
H. Goetz - Die Kraft Versagt - Der Widerspänstigen Zähmung

Etapa finală / Final round:

R. Schumann - In der Fremde – Liederkreis, op. 39, nr. 1
W. A. Mozart - Der Zauberer, KV 472
G. Fekete - Kristof (din ciclul Kabare dalok)
F. Donceanu - Bâlci in Aldebaran
P. Mascagni - Son pochi fiori - L'amico Fritz
H. Goetz - Die Kraft Versagt - Der Widerspänstigen Zähmung



Renata Burca
ROMÂNIA

SECȚIUNEA / SECTION

DUO CAMERAL LIRIC-DRAMATIC *Chamber lyric-dramatic Duo*



Toró Árpád
ROMÂNIA

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
C. Debussy - Romance
P. Mascagni - Serenade
F. Schubert - Frühlingstraum
F. E. Weatherly - Danny boy
V. Bellini - Ah, per sempre - I Puritani
W. A. Mozart - Madamina il catalogo e questo - Don Giovanni
Etapa finală / Final round:
W. A. Mozart - Abendempfindung
R. Schumann - In der Fremde - Liederkreis, op. 39, nr. 1
Z. Kodály - Kit kéne elvenni
G. Enescu - Languir me fais
W. A. Mozart - Madamina il catalogo e questo - Don Giovanni
G. Bizet - Aria Torreadorului - Carmen



Ilýés Benczédi Zsolt
ROMÂNIA



Laura Chera
ROMÂNIA

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
R. Hahn - Fêtes galantes
R. Strauss - Wiegenlied
S. Rahmaninov - Ne poy, krasavitsa, pri mne
N. Bretan - Ce te legeni, codrule?
G. Rossini - Selva opaca - Wilhelm Tell
J. Massenet - Pleurez! Pleurez, mes yeux! - Le Cid
Etapa finală / Final round:
W. A. Mozart - Abendempfindung an Laura
R. Schumann - In der Fremde - Liederkreis, op. 39, nr. 1
Z. Kodály - Kitrákotty mese
P. Bentoiu - Despre război
A. Catalani - Ebben, n'andro lontana - La Wally
C. Gounod - Plus grand, dans son obscurité - La Reine de Saba



Adela Lörincz
ROMÂNIA



Annamária Kászoni
ROMÂNIA

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
R. Strauss - Als mir dein Lied erklang, op. 68, nr. 4
F. Bridge - Love went A-Riding
F. Schubert - 'Gretchen am Spinnrade, op. 2
H. Wolf - Die Bekehrte, op. 13, nr. 1
G. Rossini - Una voce poco fa - Il barbiere di Sevilla
W. A. Mozart - Durch Zärtlichkeit... - Die Entführung aus dem Serail
Etapa finală / Final round:
L. van Beethoven - Busslied, op. 48
R. Schumann - In der Fremde - Liederkreis, op. 39, nr. 1
L. Kászoni - Szörnyü idő (2012)
N. Bretan - Stelele-n cer
G. Rossini - Una voce poco fa - Il barbiere di Sevilla
W. A. Mozart - Durch Zärtlichkeit... - Die Entführung aus dem Serail



Iulia Magdalena Toma
ROMÂNIA

SECȚIUNEA / SECTION

DUO CAMERAL LIRIC-DRAMATIC

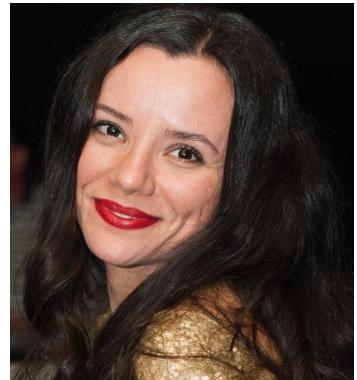
Chamber lyric-dramatic Duo



Silvia Alina Dragnea
FRANȚA / FRANCE

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
J. Brahms - Von ewiger Liebe
G. Fauré - Automne
E. Grieg - Langs ei Å
A. Verstovsky - Stary Muzh
G. Donizetti - Nella fatal di Rimini - Lucrezia Borgia
G. Bizet - En vain pour éviter - Carmen

Etapa finală / Final round:
W. A. Mozart - Das Lied der Trennung
R. Schumann - In der Fremde - Liederkreis, op. 39, nr. 1
B. Bartók - Ha kimegyek arra magas tetőre
C. P. Basacopol - Duhovnicească
G. C. Menotti - Afraid, am I afraid? - The Medium
G. Verdi - Re dell'abisso affrettati - Un Ballo in Maschera



Anca Săftulescu
ROMÂNIA



Mihaela Pletea
ROMÂNIA

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
F. Poulenc - Les chemins de l'amour
G. Enescu - Languir me fais
A. Dvorak - Zigeunerlieder op.55 - Mein Lied ertoent
D. Capoianu - Vin țigăncile
W. A. Mozart - Giunse alfin il momento... - Nunta lui Figaro
G. Puccini - Tu, che di gel... - Turandot

Etapa finală / Final round:
W. A. Mozart - Das Veilchen, KV 476
R. Schumann - In der Fremde - Liederkreis, op. 39, nr. 1
B. Bartok - Ha kimegyek arr'amagos tetoere
F. Donecanu - Bâlci în Aldebaran
G. Rossini - Una voce... - Bărbierul din Sevilla
G. Puccini - Tu, che di gel... - Turandot



Olga Podobinschi
ROMÂNIA

SECȚIUNEA / SECTION

**DUO PIANISTIC
LA PATRU MÂINI**

Four Hands Piano Duo

SECȚIUNEA / SECTION

DUO PIANISTIC LA PATRU MÂINI

Four Hands Piano Duo



Maria-Louisa van Staden
ROMÂNIA

CATEGORIA A / A CATEGORY

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
F. Schubert - Military March în Re major, op. 51, D.733
D. Lipatti - Henri's March în Do major

Etapa finală / Final round:
L. van Beethoven – March în Do major, op. 45, nr. 1
C. M. von Weber - 4 piese din 6 Pieces faciles, op. 10



Frederick Ion van Staden
ROMÂNIA



Ivan Kyurkchiev
BULGARIA

CATEGORIA B / B CATEGORY

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
L. van Beethoven - Sonata in Re major, op. 6
G. Faure - Suite Dolly, op. 56 - nr. 1 (Berceuse,) nr. 6 (Le pas Espagnol)

Etapa finală / Final round:
W. A. Mozart - Andante cu variații in Sol major, KV 501
C. Debussy – 6 Épigraphes antiques:
- Pour invoquer Pan, dieu du vent d'été
- Pour un tombeau sans nom
- Pour que la nuit soit propice



Antoniya Yordanova
BULGARIA



Tomohito Nakaishi
JAPONIA / JAPAN

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
L. van Beethoven - Sonata în Re major, op.6
G. Fauré – Suite Dolly, op. 56 - nr. 3 (Le jardin de Dolly), nr. 6 (Le pas espagnol)

Etapa finală / Final round:
B. Smetana – Moldau (Vltava)
F. (Mendelssohn) Hensel – 3 piese pentru pian la 4 mâini – nr. 2 (Allegro molto) și nr. 3 (Allegretto grazioso)
S. Rachmaninov - 6 Morceaux, op.11 – nr. 1 (Barcarolle), nr. 6 (Slava)



Eva-Maria Weinreich
GERMANIA / GERMANY

SECȚIUNEA / SECTION

DUO PIANISTIC LA PATRU MÂINI

Four Hands Piano Duo



Yujie Kang
CHINA

Etapa eliminatorie / Eliminatory round:
L. van Beethoven – Sonata in Re major, op. 6
G. Fauré – Suite Dolly, op. 56 - nr. 4 (Kitty-valse), nr. 6 (Le pas espagnol)



Yuxin Jiao
CHINA

Etapa finală / Final round:
F. Schubert - Variationen über ein Französisches Lied , op. 10, D 624
N. Gade: Echoes of Ossian (Overture), op. 1
G. Kurtág - Játékok - Spiele für Klavier - Zorniger Choral, Hommage à Verdi (sopra: Caro nome che il mio cor)



Alena Grešlová
CEHIA / CZECH REPUBLIC

Etapa eliminatorie / Eliminatory round:
L. van Beethoven – Sonate Re major, op. 6
G. Fauré - Suite Dolly, op. 56 - nr. 2 (Mi-a-ou), nr. 5 (Tendresse)



Michal Grešl
CEHIA / CZECH REPUBLIC

Etapa finală / Final round:
B. Smetana - Moldau (Vltava)
R. Schumann - Bilder aus Osten, op. 66 - nr. 4 (Nicht schnell)
G. Gershwin - Cuban Overture



Zhang Tianran
CHINA

Etapa eliminatorie / Eliminatory round:
L. van Beethoven – Sonata in Re major, op. 6
G. Fauré – Suite Dolly, op. 56 - nr. 3 (Le jardin de Dolly), nr. 6 (Le pas Espagnol)

Etapa finală / Final round:
F. Schubert - Variațiuni pe o temă originală în La bemol major, D. 813
P. Hindemith - 3 langsame Walzer, op. 6: nr. 1, 6, 8
W. Smith - Variațiuni pe o temă de Paganini în la minor



Chen Chaoyi
CHINA

SECȚIUNEA / SECTION

DUO PIANISTIC LA PATRU MÂINI

Four Hands Piano Duo



Ioana Ionescu
ROMÂNIA

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
L. van Beethoven - Sonata în Re major, op. 6
G. Fauré - Suite Dolly – nr. 2 (Mi-a-ou), nr. 3 (Le jardin de Dolly)

Etapa finală / Final round:
A. Dvořák - From the Bohemian Forest, op. 68
T. Gaqi - Valle Simfonike, nr. 2



Alexandru Mihai Burca
ROMÂNIA



Lidia-Rebeca Geabou
ROMÂNIA

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
L. van Beethoven- Sonata în Re major, op. 6
G. Fauré - Suite Dolly, op. 56 – nr. 3 (Le Jardin de Dolly), nr. 6 (Le pas Espagnol)

Etapa finală / Final round:
E. Grieg - Dans norvegian, op. 35, nr. 1
J. Corigliano - Gazebo Dances - I. Overture, II. Waltz, III. Adagio, IV. Tarantella
A. Haciaturian / G. Anderson – Dansul săbiilor



Daniel Albuquerque Silveira
BRAZILIA / BRAZIL



Kseniia Kemova
RUSIA / RUSSIA

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
L. van Beethoven – Sonata in Re major, op.6
G. Fauré – Suite Dolly, op. 56 – nr. 3 (Jardin de Dolly), nr. 6 (Le pas Espagnol)

Etapa finală / Final round:
G. Ligeti - Sonatina
S. Rachmaninov – 6 piese, op. 11 (Barcarolle, Scherzo, Russian Theme, Valse, Romanza, Slava)



Olga Kemova
RUSIA / RUSSIA

SECȚIUNEA / SECTION

DUO PIANISTIC LA PATRU MÂINI

Four Hands Piano Duo



Mika Yamamoto
JAPONIA / JAPAN

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
L. van Beethoven – Sonata în Re major, op. 6
G. Fauré - Suite Dolly, op. 56 – nr. 3 (Le Jardin de Dolly), nr. 6 (Le pas Espagnol)

Etapa finală / Final round:
C. M. von Weber - 6 piese – Canzonetta, Andante con variazioni, Rondo, Menuet, Sonatina, Rondo
N. Kapustin- Sinfonietta - I. Overture, II. Slow Waltz, IV. Rondo



Mimoe Todo
JAPONIA / JAPAN



Elena Šever
SERBIA

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
L. van Beethoven - Sonata in Re major, op. 6
G. Fauré - Suite Dolly, op. 56 - nr. 1 (Berceuse,) nr. 2 (Mi-a-ou)

Etapa finală / Final round:
C. Saint-Saëns - Danse Macabre, op. 40
V. Gavrilin – Sketches – March, Musketeers, Gallop, Small Clock, Waltz



Dragomir Bratić
SERBIA

SECȚIUNEA / SECTION

**DUO PIANISTIC
LA DOUĂ PIANE**

Two Pianos Duo

SECȚIUNEA / SECTION

DUO PIANISTIC LA DOUĂ PIANE

Two Pianos Duo



Eleonora Spina
ITALIA / ITALY

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
W. A. Mozart - Sonata KV 448, părțile I și II
W. Lutosławski – Variațiuni pe o temă de Paganini



Michele Benignetti
ITALIA / ITALY

Etapa finală / Final round:
S. Rachmaninov - Fantaisie Tableaux, op. 5 - I. Barcarolle, II. La nuit... L'amour...
J. Brahms – Variațiuni pe o temă de Haydn



Keiko Kawabata
JAPONIA / JAPAN

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
A. Miyoshi – Phenomene sonore
W. A. Mozart - Sonata KV 448, părțile I și II



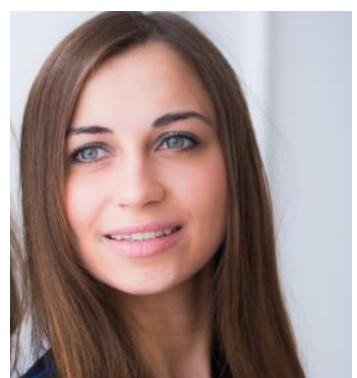
Ryosuke Yanase
JAPONIA / JAPAN

Etapa finală / Final round:
S. Rachmaninov - Fantaisie Tableaux, op. 5 - II. La nuit... L'amour...
G. Kurtág – Játékok – Games for piano – Dirge, Beating, Sarabande, Hommage à Paganini
F. Liszt – Concerto pathétique, S. 258



Ekaterina Berezan
RUSIA / RUSSIA

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
W. A. Mozart - Sonata KV 448, părțile II și III
D. Șostakovici – Concertino pentru 2 piane, op. 94



Alina Sherniakova
RUSIA / RUSSIA

Etapa finală / Final round:
S. Rachmaninov - Fantaisie Tableaux, op. 5 - I. Barcarolle
F. Poulenc - Sonata pentru 2 piane FP 156 - Prologue, Allegro molto, Andante Lyric, Epilogue

SECȚIUNEA / SECTION

DUO PIANISTIC LA DOUĂ PIANE

Two Pianos Duo



Ivan Kyurkchiev
BULGARIA

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
W. A. Mozart - Sonata KV 448, părțile I și II
A. Scriabin – Fantezie pentru 2 piane în La major, op. posth.

Etapa finală / Final round:
S. Rachmaninov - Fantaisie Tableaux, op. 5 - I. Barcarolle
S. Rachmaninov - Suitea, op. 17, nr. 2 - Valse
J. Brahms – Variațiuni pe o temă de Haydn, op. 56b



Antoniya Yordanova
BULGARIA



Yuto Kiguchi
JAPONIA / JAPAN

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
W. A. Mozart - Sonata KV 448, părțile I și II
S. Taneiev - Preludiu și fugă în Sol# minor, op. 29

Etapa finală / Final round:
W. Lutosławski – Variațiuni pe o temă de Paganini
S. Rachmaninov - Fantaisie Tableaux, op. 5 - II. La nuit... L'amour...
M. Ravel / V. Griaznov - Suite nr. 2 Daphnis et Chloé - I. Sunrise, II. Pantomime, III. General Dance



Taketo Otsubo
JAPONIA / JAPAN



Ada Aria Rückschloß
GERMANIA / GERMANY

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
W. A. Mozart - Sonata KV 448, părțile I și II
M. Ravel - La Valse

Etapa finală / Final round:
S. Rachmaninov - Fantaisie Tableaux, op. 5 - II. La nuit... L'amour...
F. Poulenc - Sonata pentru 2 piane FP 156 - Prologue, Allegro molto, Andante Lyric, Epilogue



Ead Anner Rückschloß
GERMANIA / GERMANY

SECȚIUNEA / SECTION

DUO PIANISTIC LA DOUĂ PIANE

Two Pianos Duo



Tomohito Nakaishi
JAPONIA / JAPAN

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
W. A. Mozart - Sonata KV 448, părțile II și III
A. Artiunian / A. Babadjanin - Armenian Rhapsody



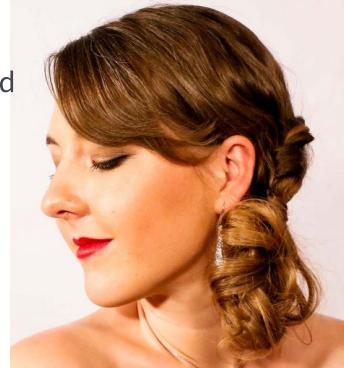
Eva-Maria Weinreich
GERMANIA / GERMANY

Etapa finală / Final round:
S. Rachmaninov - Fantaisie Tableaux, op. 5 - I. Barcarolle
F. Liszt – Concerto pathétique, S. 258
W. Lutosławski – Variațiuni pe o temă de Paganini



Noémi Görög
SERBIA

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
W. A. Mozart - Sonata KV 448, părțile II și III
B. Bartók: 7 piese din Mikrokosmos - 1. Bulgarian Rhythm, 2. Chord and Trill Study, 3. Perpetuum Mobile, 4. Short Canon and Its Inversion, 5. New Hungarian Folk Song, 6. Chromatic Invention, 7. Ostinato



Enikő Görög
SERBIA

Etapa finală / Final round:
S. Rachmaninov - Fantaisie Tableaux, op. 5 - II. La nuit... L'amour...
E. Grieg - Variațiuni pe o romanță veche norvegiană, op. 51
M. Ravel - La Valse



Yujie Kang
CHINA

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
W. A. Mozart - Sonata KV 448, părțile I și II
P. Dukas - L'apprenti Sorcier

Etapa finală / Final round:
S. Rachmaninov - Fantaisie Tableaux, op. 5 - I. Barcarolle
E. Chabrier - Trio Valses Romantiques
B. A. Zimmermann - Monologe - părțile I și II



Yuxin Jiao
CHINA

SECȚIUNEA / SECTION

DUO PIANISTIC LA DOUĂ PIANE

Two Pianos Duo



Zhang Tianran
CHINA

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
S. Rachmaninov - The Symphonic Dances Op. 45 - III. Lento assai – Allegro vivace
W. A. Mozart - Sonata KV 448, părțile II și III



Chen Chaoyi
CHINA

Etapa finală / Final round:
I. Stravinski - Concerto per due pianoforti soli - I. Con moto, II. Notturno, III. Quattro variazioni, IV. Preludio e Fuga
S. Rachmaninov - Fantaisie Tableaux, op. 5 - II. La nuit... L'amour...



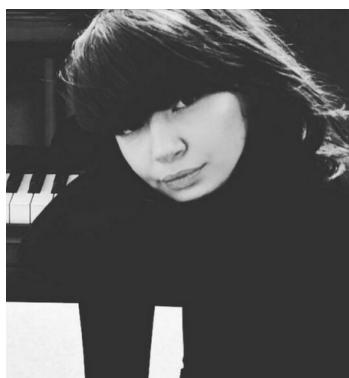
Svitlana Hololobova
UCRAINA / UKRAINE

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
W. A. Mozart - Sonata KV 448, părțile I și II
A. Borodin / A. Pope - Prince Igor - Polovtsian dances



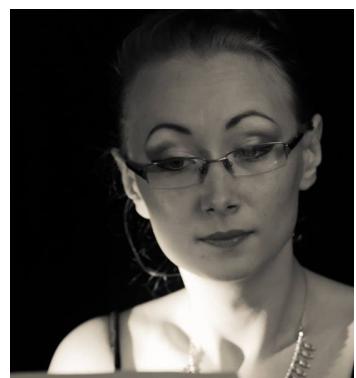
Galyna Shatalova
UCRAINA / UKRAINE

Etapa finală / Final round:
S. Rachmaninov - Fantaisie Tableaux, op. 5 - II. La nuit... L'amour...
M. Ravel / A. Boubelnikov - Joker's morning serenade
D. Šostakovici - Concertino pentru 2 piane



**Cătălina Alexandra
Totolici Dudinszky**
ROMÂNIA

Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
W. A. Mozart - Sonata KV 448, părțile I și II
D. Šostakovici - Suite pentru 2 piane, op. 6 - părțile I, II și III



Anta Agavriloae-Barbu
ROMÂNIA

Etapa finală / Final round:
J. Brahms - Variațiuni pe o temă de Haydn, op. 56b
S. Rachmaninov - Fantaisie Tableaux, op. 5 - I. Barcarolle

SECȚIUNEA / SECTION

DUO PIANISTIC LA DOUĂ PIANE

Two Pianos Duo



Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
W. A. Mozart - Sonata KV 448, părțile II și III
J. Chong - Duo pentru 2 piane

Jiyoun Shin
COREEA / REPUBLIC OF KOREA



Ji Woo Yun
COREEA / REPUBLIC OF KOREA



Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
W. A. Mozart - Sonata KV 448, părțile I și II
W. Lutosławski – Variațiuni pe o temă de Paganini

Klara Kraj
POLONIA / POLAND



Dominika Grzybacz
POLONIA / POLAND



Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
W. A. Mozart - Sonata KV 448, părțile II și III
S. Taneiev - Preludiu și fugă în Sol# minor, op. 29

Etapa finală / Final round:
S. Rachmaninov - Fantaisie Tableaux, op. 5 - I. Barcarolle
M. Infante - Danses Andalouses - Ritmo, Sentimento, El Vito
S. Prokofiev / M. Pletnev - Finale (Midnight) din baletul Cenușăreasa

Kseniia Kemova
RUSIA / RUSSIA



Olga Kemova
RUSIA / RUSSIA

SECȚIUNEA / SECTION

DUO PIANISTIC LA DOUĂ PIANE

Two Pianos Duo



Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
W. A. Mozart - Sonata KV 448, părțile I și II
M. Ravel - La Valse

Etapa finală / Final round:
S. Rachmaninov - Fantaisie Tableaux, op. 5 - I. Barcarolle, II. La nuit... L'amour..., III. Les Larmes, IV. Pâques
W. Lutosławski – Variațiuni pe o temă de Paganini



Dimitrios Stamatelatos
GRECIA / GREECE

Kalliopi Emmanouil
GRECIA / GREECE



Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
B. Bartók: 7 piese din Mikrokosmos - 1. Bulgarian Rhythm, 2. Chord and Trill Study, 3. Perpetuum Mobile, 4. Short Canon and Its Inversion, 5. New Hungarian Folk Song, 6. Chromatic Invention, 7. Ostinato
W. A. Mozart - Sonata KV 448, părțile II și III

Etapa finală / Final round:
S. Rachmaninov - Fantaisie Tableaux, op. 5 - I. Barcarolle
S. Rachmaninov - Suite nr. 2, în Do minor



Florian Mitrea
ROMÂNIA

Alexandra Vaduva
ROMÂNIA



Etapa eliminatoare / Eliminatory round:
W. Lutosławski – Variațiuni pe o temă de Paganini
W. A. Mozart - Sonata KV 448, părțile II și III

Etapa finală / Final round:
S. Rachmaninov - Fantaisie Tableaux, op. 5 - I. Barcarolle
G. Anderson - Carmen Fantasy



Denisa Partenie
ROMÂNIA

Mihai Murariu
ROMÂNIA

SECȚIUNEA / SECTION

**DUO HOBBY
AMATORI ȘI MIXT**

Hobby Duo Amateurs and Mixed

SECȚIUNEA / SECTION

DUO HOBBY AMATORI ȘI MIXT *Hobby Duo Amateurs and Mixed*



Carmina Elena Vidrașcu
ROMÂNIA

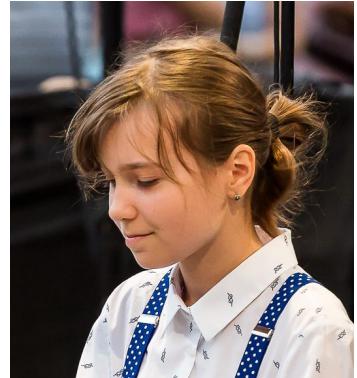
AMATORI / AMATEURS

Duo pianistic la 2 plane / 2 pianos Duo

Repertoriul de concurs / Competition repertoire:

C. Gurlitt – Rondo în Mi minor, op. 175, nr. 3

S. Cilinschi – Memento musicae – Fantezie pentru 2 plane pe teme de L. van Beethoven, W. A. Mozart, F. Say, G. Enescu, N. Kirculescu



Nicole Beatrice Popliuc
ROMÂNIA



Carmina Elena Vidrașcu
ROMÂNIA

Duo pianistic la 4 mâini / 4 hands piano Duo

Repertoriul de concurs / Competition repertoire:

M. Moszkowski – Dans spaniol, op. 12 – nr. 1 și 2

V. Gavrilin – Sketches – March, Merrily Stroll, Waltz, Tarantella



Nicole Beatrice Popliuc
ROMÂNIA



Mara-Andreea Cazamir
ROMÂNIA

Duo pianistic la 4 mâini / 4 hands piano Duo

Repertoriul de concurs / Competition repertoire:

R. Eilenberg - O plimbare prin Sankt Petersburg, op. 57

S. Pautza - Charleston

V. Gavrilin - Musketeers



Mihnea-Ioan Dorcu
ROMÂNIA

SECȚIUNEA / SECTION

DUO HOBBY AMATORI ȘI MIXT *Hobby Duo Amateurs and Mixed*



Maria Haiduc
ROMÂNIA

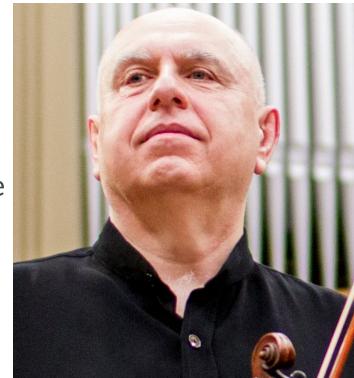
Duo pian - vioară / Piano - violin Duo

Repertoriul de concurs / Competition repertoire:

J. S. Bach – Sonata a II-a în La major, pentru vioară și pian – părțile I și II

W. A. Mozart – Sonata în Sol major, pentru vioară și pian KV 301

R. Schumann – Sonata I, op.105, pentru vioară și pian – partea I



Mihai Perciun
ROMÂNIA



MIXT / MIXED

Duo pianistic la 2 piane / 2 pianos Duo

Repertoriul de concurs / Competition repertoire:

J. S. Bach – Sonata a II-a în La major, pentru vioară și pian – părțile I și II

W. A. Mozart – Sonata în Sol major, pentru vioară și pian KV 301

R. Schumann – Sonata I, op.105, pentru vioară și pian – partea I



Ian Roy
MAREA BRITANIE / GREAT BRITAIN



Duo cameral liric-dramatic / Chamber lyric-dramatic Duo

Repertoriul de concurs / Competition repertoire:

G. Puccini - O mio babbino caro

G. B. Pergolesi - Se tu m'ami

C. Debussy - Nuit d'étoile

L. Bernstein - I could have danced all night

D. Fisher / A. Roberts - Amado mio

P. Andreescu - Sub balcon

T. Mendez - Cucurrucucu Paloma



Izabela Barbu
ROMÂNIA

Alexandru Mihai Burca
ROMÂNIA

MESAJUL PREȘEDINTELUI *ASOCIAȚIEI MAJURA CHRIST*



Festivalul Majura Momente Muzicale Magice și Concursul Internațional de Duo Suzana Szörenyi au fost concepute inițial de către Asociația Majura Christ, ca un tot unitar. Dorim din tot sufletul ca momentele muzicale petrecute împreună sub coroana impunătoare a *Regelui Pian* să se perpetueze ani buni de acum înainte. De aceea intenționăm ca aceste două evenimente artistice festival/concurs să se fixeze în memoria colectivă a publicului meloman ca două manifestări de sine stătătoare, fiecare cu o

identitate proprie. Ca atare ne propunem ca începând de anul viitor, cele două evenimente să se desfășoare alternativ. Astfel, festivalul sub noua sa titulatură: *Majura International Duo Festival* va avea loc în 2018, iar cea de-a treia ediție a Concursului Internațional de duo *Suzana Szörenyi* în anul 2019, ediție ce va comemora 90 de ani de la nașterea remarcabilei artiste și profesoare.

Nu trebuie să uităm că este cu mult mai lesne să organizezi manifestări grandioase sub tutela unei finanțări de la bugetul de stat, decât evenimente artistice de ținută, la fel de importante pentru prestigiul țării, dar cu caracter privat. De aceea sperăm că eforturile organizatorilor nu vor fi zadrnice, și ele vor sensibiliza atât sponsori cât și susținători pe măsură.

Idealismul și bunele intenții, oricât de dublate ar fi de profesionalism, nu pot ține loc de suport financiar. Mulțumim totodată și tuturor voluntarilor care contribuie la buna desfășurare a ediției de anul acesta, și ne exprimăm speranța ca în viitor, numărul lor să fie din ce în ce mai mare.

Convingerea noastră este că reușita Festivalului și Concursului din acest an ne va face pe toți, muzicieni și melomani deopotrivă, să înțelegem că doar „împreună”, formând o mare echipă ce comunică prin limbajul suprem al armoniilor sonore vom face să triumfe binele și frumosul!

Să lăsăm deci muzica să vorbească!

PROF. UNIV. DR. STELUTA RADU

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Steluța Radu".

MESSAGE FROM THE PRESIDENT OF THE *MAJURA CHRIST ASSOCIATION*

The Majura Christ Association initially conceived the *Majura Magic Musical Moments Festival* and the *Suzana Szörenyi International Duo Competition* as a whole. It is our greatest wish that the musical moments we spend together under the crown of *King Piano* will run on for many years to come. Therefore we plan to build brand awareness in the collective memory of music-lovers separately, each brand with its own specific identity. Thus, from next year on, we intend to organise the two alternately. So in 2018 we are planning the festival under a new name: The *International Majura Duo Festival*, and for the year 2019 we will reserve the third edition of the *Suzana Szörenyi International Duo Competition*, when we will also celebrate the 90th birth

anniversary of the remarkable artist and professor.

Let us bear in mind that it is much easier to coordinate grandiose productions with public budget funding than to organise equally magnificent events, as important for the country's prestige, but with private financing. Therefore we hope that the organizers' efforts will not be in vain and that they will strike that chord with sponsors and contributors. However fine idealism and good intentions are, no matter how professional, they cannot replace financial support.

We also wish thank our volunteers, who are important factors in this year's edition and at the same time hope that in the future their number will increase.

We strongly believe that the



success of this year's Festival and Competition will make us all, musicians and music-lovers alike, understand that it is only "together", as a grand team that communicates through musical harmony, that we can make good and beauty triumph.

Therefore, let music speak to us!

PROF. STELUȚA RADU, PHD

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Steluța Radu".



Între cei doi parteneri ai unui DUO nu se poate să nu existe viață, deoarece într-un DUO partenerii sunt egali ca importanță.

O competiție este dorința celor doi interpreți de a face întotdeauna artă

Suzana Szörenyi

Between the two partners of a duo, it is impossible for life not to exist, because in a duo, the partners are equal in importance. A competition is the desire of the two artists to always make real

Boston
PIANO
DESIGNED BY STEINWAY & SONS®



Strada Ion Câmpineanu, numărul 25, București.

Telefon: 021 310 29 74

www.steinway.ro



REPREZENTANT ÎN ROMÂNIA



Vă invităm și la cea de-a două ediție a Festivalului, în 2018!

We invite you to the second edition of the Festival, in 2018!

Vă așteptăm la cea de-a treia ediție a competiției, în 2019!

We look forward to the third edition of the competition, in 2019!



/suzanaszoerenyi

www.concursul-suzanaszoerenyi.ro